

Шуралева Анна Владиславовна

студентка

ФГБОУ ВО «Нижневартовский государственный университет»

г. Нижневартовск, ХМАО – Югра

**АСПЕКТЫ ПОДГОТОВКИ К ПИСЬМЕННОЙ ЧАСТИ
РЕГИОНАЛЬНОГО ЭТАПА ВСЕРОССИЙСКОЙ ОЛИМПИАДЫ
ШКОЛЬНИКОВ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

Аннотация: в статье рассматривается подготовка к выполнению письменных олимпиадных заданий как творческих работ, имеющих свои особенности в сравнении с типовыми заданиями по грамматике, лексике, чтению и аудированию, не вызывающими столь значительных затруднений, как предмет данного исследования.

Ключевые слова: школьная олимпиада, английский язык.

Обучение иностранным языкам в системе школьного образования включает различные формы внеурочной деятельности, направленные на формирование устойчивого интереса к иноязычной культуре, развитие навыка самооценки и готовности ученика к внешней оценке формируемых компетенций, выявление неординарных, творчески одаренных учащихся. Главным интеллектуальным конкурсом для учащихся школ является Всероссийская олимпиада школьников (ВсОШ). Помимо своего развивающего, просветительского характера, для учащихся старших классов ВсОШ может стать трамплином к будущему освоению программ высшего профессионального образования в области иностранных языков. Следовательно, аспекты качественной подготовки школьников к олимпиаде, особенно в части продуктивной речевой деятельности (говорение и письмо) требуют всестороннего рассмотрения.

Ранее исследованием олимпиадных заданий, их типизацией, а также особенностями подготовки к олимпиадам по иностранному языку занимались такие исследователи, как И.Н. Рассолова (2017), Е.Н. Квасюк, О.В. Путистина, Д.В. Агапова (2021), М.П. Трофименко, Н.Н. Осипова (2023).

Целью исследования является рассмотреть и проанализировать изменения заданий части Writing на региональном этапе Всероссийской олимпиады школьников с 2009 по 2023 годы с последующим определением примерного материала для подготовки. Для этого нами были изучены задания, представленные в учебнике по английскому языку для общеобразовательных школ «Spotlight», составленном в соответствии с общеевропейским стандартом (CEFR) и входящем в федерально утвержденный список учебников.

Для проведения исследования нами был выбран не Единый государственный экзамен, а Всероссийская олимпиада школьников, ввиду более высокого уровня сложности олимпиадных заданий и важности развития именно творческих способностей учеников. По мнению исследователей, основной задачей школьных олимпиад по иностранным языкам различного статуса является выявление не только хорошо подготовленных по предмету, но и творчески одаренных учащихся (отсюда термин «интеллектуальные соревнования школьников по иностранным языкам», получивший распространение в последние годы) [9].

Еще одной причиной, по которой предпочтение было отдано именно ВсОШ, является тот факт, что подготовка к олимпиадному письменному конкурсу усложняется по причине непредсказуемости формата. В отличие от ЕГЭ и международных экзаменов, где заранее опубликованная демоверсия указывает на возможные жанры, традиционно при проведении ВсОШ интрига сохраняется до последнего момента [4].

Важно учитывать, что уже на региональном этапе уровень сложности олимпиадных заданий для 9–11-х классов превосходит уровень владения иностранным языком, необходимый по школьной программе, что подтверждает высокие требования к уровню иноязычной подготовки участников олимпиады. Как отмечают специалисты, уровень регионального этапа ВсОШ соответствует уровню B2/B2+ общеевропейского стандарта [7]. В соответствии с требованиями Общоевропейских компетенций по владению иностранным языком обучающийся, достигший уровня B2/B2+, должен обладать определенными навыками построения письменной речи.

Письменная речь – это особенная конфигурация коммуникации с помощью системы письменных символов, это второстепенная и наиболее поздняя по времени происхождения форма существования языка. Письменная речь может быть представлена по-разному: в форме письменного сообщения, доклада, письменного повествования, письменного формулирования мысли либо размышления и т. д. Во всех этих вариантах структура письменной речи отчетливо отличается от структуры устной диалогической либо устной монологической речи [3]. Овладение учащимися необходимыми навыками написания текстов различной тематики является одной из приоритетных задач школы при изучении предмета «Иностранный язык», в строгом соответствии с требованиями ФГОС.

Ниже представлены некоторые релевантные умения обучающихся, необходимые для успешного выполнения заданий ВсОШ.

- Обучающийся умеет интерпретировать данные диаграмм, графиков и других визуальных информационных материалов на языке А, а также описать полученную информацию на языке В. Примечание: языки А и В могут являться как одним языком (например, английский в обоих случаях), так и разными (родной и иностранный). (*Can interpret and describe reliably in Language B detailed information contained in complex diagrams, charts and other visually organised information in language A*).

1. Обучающийся умеет составить связный и последовательный письменный текст, в котором прослеживается стандартная структура и деление на абзацы. Орфография и пунктуация соблюдены, однако может прослеживаться влияние правил родного языка. (*Can produce clearly intelligible continuous writing, which follows standard layout and paragraphing conventions. Spelling and punctuation are reasonably accurate but may show signs of mother tongue influence*).

2. Обучающийся умеет сформулировать подходящее вступление текста и его вывод. Умеет включить в вывод тематическую отсылку к вступлению. Умеет организовать текст логически. В тексте прослеживается развитие. Умеет логически связывать части текста, переходить от одной части текста к другой. (*Can formulate an appropriate introduction and conclusion for a text. Can whilst concluding*

establish a thematic reference back to the introduction. Can structure the text logically, maintaining a clear development. Can create appropriate transitions and links between the different sections of the text) [10].

На данном этапе стоит отметить, что развитие письменной речи ведет не столько к усвоению, сколько к присвоению иностранного языка. Формирование мыслительного процесса непосредственно на иностранном языке является, наряду с вышеописанными навыками, одним из индикаторов высокого уровня владения иностранным языком. Неоценимую роль в этом играют разнообразные творческие задания, начиная с простых (составление предложений из представленных слов; расстановка частей текста в логическом порядке по картинкам) и заканчивая написанием рассказа по картинке или с использованием заданных слов [4]. Упражнения, использующие воображение и фантазию обучающегося, формируют различные языковые компетенции и навыки, способствуют запоминанию, развитию ассоциативного мышления, являются мотивационным толчком к деятельности и усвоению материала [1].

Мы сравнили письменные задания регионального этапа ВСОШ за 14 лет чтобы проследить последовательность и выявить возможные закономерности, на основании которых можно было бы попытаться определить, какие задания будут использоваться в будущем, и на основании этого выстроить вектор подготовительной работы. Ниже приведена сравнительная таблица типов заданий. Классификация типов письменных заданий основана на положении об общеевропейских компетенциях владения языком (CEFR).

Таблица 1

Используемые типы олимпиадных заданий

Учебный год	Тип задания	Содержание задания
2009/2010	Narrative (story)	Участнику предлагается дописать рассказ на основе <i>начала и конца</i>
2010/2011	Narrative (story)	Участнику предлагается дописать рассказ только на основе <i>начала</i> истории (конец учащийся придумывает самостоятельно)
2011/2012	Narrative (story)	Участнику предлагается написать рассказ на основе <i>картинки</i> (предполагается юмористический и нетривиальный сюжет)

2012/2013	Narrative (story)	Участнику предлагается написать рассказ на основе <i>фотографии</i> (предполагается нетривиальный сюжет)
2013/2014	Narrative (story)	Участнику предлагается написать рассказ, используя <i>список из пяти обязательных слов</i> , а также придумать название рассказа с одним из слов из приведенного списка
2014/2015	Report	Участнику предлагается написать отчет о проведении школьного эксперимента на основе <i>таблицы</i> с данными
2015/2016	Report	Участнику предлагается проанализировать статистические данные (<i>столбчатую диаграмму</i>) и написать отчет
2016/2017	Report	Участнику предлагается проанализировать статистические данные (<i>столбчатую диаграмму</i>) и написать отчет с рекомендациями по улучшению ситуации, представленной на диаграмме
2017/2018	Narrative (story)	Участнику предлагается написать рассказ, используя <i>список из пяти обязательных слов</i>
2018/2019	Report	Участнику предлагается написать отчет на основе статистических данных (<i>таблицы</i>), используя <i>список из пяти обязательных слов</i>
2019/2020	Narrative (entry)	Участнику предлагается написать статью для путеводителя, используя <i>список из пяти обязательных слов</i>
2020/2021	Report	Участнику предлагается написать отчет на основе предложенной ситуации, используя <i>список из пяти обязательных слов</i>
2021/2022	Narrative (story)	Участнику предлагается написать рассказ для студенческого писательского конкурса. В текст необходимо включить <i>поговорку</i> , приведенную в задании.
2022/2023	Proposal	Участнику предлагается написать <i>заявку</i> на участие в грантовой программе школьных проектов [9]

Составлено автором.

Исходя из представленных данных, прослеживается тенденция к использованию двух типов заданий: narrative (в учебниках чаще встречается название story) и review. При этом первые пять лет участникам предлагалось написать рассказ (в разных вариациях), потом в течение трёх лет нужно было составить отчёт, в дальнейшем задания этих двух типов чередовались вплоть до олимпиады 2022/2023 года. Из четырнадцати заданий только в двух случаях участникам были предложены задания, отличные от вышеупомянутых (и начиная лишь с недавнего времени). В то время как в 2019/2020 учебном году при написании статьи (вместо рассказа) сохранялась творческая составляющая и свободная форма

письменной работы, в 2022/2023 учебном году формат задания предполагал написание формального письма на основе четкой структуры, с использованием официального стиля (semi-formal – formal).

Несмотря на определенные расхождения, на данный момент нет основания полагать, что тенденция к выбору письменных заданий ВСОШ кардинально изменится, поэтому при подготовке учащихся целесообразно обратить внимание на следующие типы: narrative (story, entry), report и formal letter (proposal). Рассмотрим фрагменты письменных заданий различных типов.

1. Story

2010/2011 год: Here is the beginning of the story. Please, complete the story. Produce your own version: *One morning I rolled out of bed and wandered over to the dressing-table to brush my hair. Suddenly I saw an envelope addressed to me that was sealed. Who could have delivered it and what was inside?*

Перевод: однажды утром я встал(а) с кровати и направился (направилась) к трюмо, чтобы причесаться. Неожиданно я увидел(а) адресованный мне конверт, который был запечатан. Кто мог его доставить и что же внутри?

Пояснение: на основе данного вступления участник может выбрать любую тематику, в зависимости от его творческих способностей. Немаловажным представляется также то, что в отсутствии четко определенного тематического направления, ученик может выбрать тему, наиболее подходящую ему лексически.

2013/2014 год: Write a short story. Choose any subject but use in your story the following words at least once and title your story using a word from the list:

Fluffy

Ignorant

Board

Cord

Traffic

Пояснение: Слова fluffy (пушистый) и ignorant (невежественный) являются прилагательными, частое использование которых является одной из черт художественных текстов. Так, в учебнике Spotlight представлены задания на подбор подходящих прилагательных к существительным, а также на использование стилистически-окрашенных слов в текстах.

Слова board (доска) и cord (трос, канат) являются многозначными существительными, что помогает использовать их в текстах различной тематики. Помимо этого, существует возможность обыграть данную пару слов иным способом – слова рифмуются между собой, что может помочь участнику проявить творческие способности (создать лирический отрывок в прозаическом произведении или каламбур).

Слово traffic (дорожное движение) может быть как прилагательным, так и существительным. Исходя из его значения, участник может определить место действия истории.

2. Report

2018/2019 год: Imagine that you are doing a project on the attendance of museums and galleries. You have collected some data on English museums and galleries for three separate years. Write a brief report describing the data. Use the following words in your report:

draw on (привлекать)

rate (размер, коэффициент, оценивать)

respectively (соответственно)

appeal (обращение, обращаться)

substantial (существенный, значительный)

Пояснение: Список слов состоит из стандартной (клишированной) лексики, подходящей для данного типа заданий. Данные лексические единицы могут служить вспомогательным инструментом, направляя мысль участника. Если в случае со списком слов для рассказа, у участника могут возникнуть некоторые за-

труднения с включением их в текст, ввиду высокой вариативности их использования), то в задании типа report использование слов из списка видится более простым и естественным.

3. Formal letter (proposal)

2022/2023 год: Your school has received a grant from an educational fund which is to be spent on an educational project outside the subjects regularly taught in the school. As a member of the Student Committee, you have been asked to write a proposal to the school authorities describing the educational project you think should be carried out and explaining why it would be beneficial for the school and the students.

Пояснение: при выполнении задания данного типа требуется соблюдение четкой структуры, использование клишированных фраз и слов-связок. при условии их знания, задание не должно представлять серьезных затруднений для участника.

Представленные примеры ярко иллюстрируют специфику каждого типа заданий. Написание рассказа предполагает наличие у участника не только знания английского языка (например, времени Past Simple и слов, указывающих на последовательность событий и действий), но и творческих, литературных способностей, образного мышления, понимания структуры художественного произведения. В этой связи очень важно, что в учебнике Spotlight с 10 класса появляется раздел «Literature», который способствует развитию навыков литературной письменной речи.

Отчёты и деловые письма разных типов более структурированы и оставляют гораздо меньшую свободу выбора языковых средств, что определяет специфику подготовки, предполагающей изучение структуры и правил написания таких текстов, а также официальной лексики и специальных языковых клише [2].

На втором этапе исследования была предпринята попытка определить степень достаточности теоретического и практического материала, необходимого для полноценной подготовки к выполнению заданий данных типов. Для решения данной задачи был проанализирован учебник Spotlight для 8, 9, 10 и 11 класса,

являющийся единственным учебником, рекомендованным для занятий в старших классах общеобразовательных школ согласно федерально утвержденному списку учебников на 2023 год. Обобщенные результаты данного анализа изложены в таблице 2.

Таблица 2

Материалы для подготовки к выполнению письменных работ

Класс	Тип задания	Материалы для подготовки
8	Story	<i>Теория</i> (основные понятия (character, plot, etc.); используемые грамматические времена, описание последовательных событий) <i>План</i> (описание основных смысловых частей) <i>Лексические задания</i> (сочетаемость прилагательных и существительных) <i>Практические задания</i> (написание истории с последующей редактурой)
9	Story	<i>Теория</i> (критерии «хорошей истории» («good story includes...»)) <i>Подробный план смысловых частей</i> <i>Лексические задания</i> (использование стилистически-окрашенных прилагательных и наречий) <i>Практическое задание</i> (написание истории)
10	Story	<i>Теория</i> (способы выражения эмоций) <i>Лексические задания</i> (средства художественной выразительности, употребление экспрессивной лексики) <i>Практическое задание</i> (написание истории)
	Report	<i>Теория</i> (структура отчета, используемая грамматика, правила написания вывода) <i>Грамматические задания</i> (использование вводных слов и слов-связок (linkers)) <i>Практические задания</i> (написание отчета с последующим обсуждением)
	Formal letters (proposal)	<i>Теория</i> (официальный стиль, слова-связки, клише) Задания на стилистику (подбор стилистических эквивалентов) <i>Лексические задания</i> (использование лексики продвинутого уровня (advanced lexis)) <i>Практические задания</i> (написание письма-заявки с последующей самопроверкой на соответствие теме и стилистике)
11	Story (в учебнике для 11 класса используется термин «narrative»)	<i>Теория</i> (обобщение информации за предыдущие годы обучения (full narrative techniques); список средств художественной выразительности (описание и применение)) <i>Лексико-грамматические задания</i> (написание вступления и заключения, задания на использование средств художественной выразительности) <i>Практическое задание</i> (написание истории)
	Report	<i>Теория</i> (правила написания рекомендации и предложения) <i>Грамматические задания</i> (слова-связки, грамматические конструкции для выражения рекомендации и предложения) <i>Практическое задание</i> (написание отчета)
	Formal letters	<i>Теория</i> (подробный план формального письма)

		Задания на стилистику (подбор стилистических эквивалентов) Практическое задание (написание формального письма (на выбор) с последующей взаимопроверкой)
--	--	---

Приведем пример некоторых лексических и стилистических заданий из раздела Writing учебников Spotlight.

Задания из раздела Story:

1. Match the verbs to the adverbs, then write sentences using these phrases in past tenses

1 run	A angrily
2 sing	B happily
3 rain	C quickly
4 shout	D heavily
5 drive	E carefully

Example: James ran quickly to catch the last bus home.

2. Replace the adjectives and adverbs in bold with: huge, fiercely, quickly, loud, terrifying.

The wind was blowing 1) *badly* as we walked into the 2) *big* house. Suddenly, we heard a 3) *bad* noise and a 4) *bad* feeling came over me. Was someone running 5) *fast* up and down the room above us?

3. Use appropriate verbs (thought, begged, replied, cried, cried out, screamed, wondered, exclaimed, whispered) to replace said.

1 «Please, help me!» she said.

2 «Don't tell anyone», he said.

3 «What a lovely day», he said.

4 «Over here! Hurry up!» she said.

5 «Quickly, the house's on fire!» he said.

6 «Where is she?» he said.

Задания из разделов Report и Formal letters

1. Join the sentences using appropriate linkers.

1. The staff were courteous and helpful. The service was slow at times.

2. The choice on the menu was limited. The prices were quite reasonable.

3. There wasn't a table available for us when we arrived. We had phoned earlier to confirm our booking.

4. Chung's is one of the most popular restaurants in town. It has a relaxed atmosphere and excellent food.

2. Replace the underlined sections of the sentences (1–10) with the more formal words/phrases below.

- I would appreciate it if you could
- Thank you for your generosity in spending
- With regard to your participation in
- Would it be possible for you to arrange for
- Could you please send me some more details
- We were served

1. *Thanks for all* you did for us during our trip.
2. *I am writing about you* taking part in our upcoming careers fair.
3. The standard of food they gave us *was horrible*.
4. *I really liked* the friendliness of the hotel staff.
5. *Can you send me* a bit more info about the Open Day?
6. *Unfortunately*, I can't come to your daughter's wedding.

Как показывает проведенное исследование, по мере повышения уровня знаний, учащимся предлагаются все более сложные виды работы. Так, например, написание формальных писем и отчетов изучается в старшем звене, ввиду того, что эти типы заданий представляют наибольшее затруднение и требуют от обучающихся углубленных знаний лексики и грамматики, а также стилистических норм. Также следует обратить внимание на тот факт, что каждый тематический раздел предлагает теоретический материал, подкрепленный упражнениями для его закрепления. Завершающим заданием в каждом разделе является непосредственно выполнение письменной работы, которое демонстрирует степень усвоения материала и выявляет возможные пробелы в знаниях.

Таким образом, следует констатировать, что несмотря на то, что учебники для общеобразовательных школ в основном построены на принципе развития

функциональной грамотности, то есть способности решать учебные задачи и жизненные ситуации на основе сформированных предметных, метапредметных и универсальных способов деятельности [6], в них также присутствуют задания, развивающие креативность и творческое мышление учащихся.

Подводя итог, стоит отметить, что в комплексах заданий последних лет максимальная оценка за письменный тур составляла 20 баллов из 100 максимально возможных. Таким образом, баллы, набранные за этот конкурс, могут стать решающими в борьбе за высокий рейтинг участников. При изучении иностранных языков в школе постоянно увеличивается внимание к написанию различных видов письменных работ: формальных писем, рассказов, докладов, статей, эссе, личных писем, книжных рецензий и др. Для подготовки к подобным заданиям возможно использование учебников для общеобразовательных школ, которые предполагают обучение написанию творческих работ и содержат необходимые задания. Однако количество подобных заданий недостаточно для полноценного присвоения учащимися иностранного языка, поэтому учителям рекомендуется использовать дополнительные обучающие материалы и, по возможности, интегрировать творческие олимпиадные задания в процесс обучения.

Список литературы

1. Этапы всероссийской олимпиады школьников. Английский язык [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clck.ru/35gF9p>
2. Актуальные проблемы современной науки: материалы I Межвузовской молодежной научно-практической конференции. – Ульяновск: УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2021. – 85 с.
3. Гарипова А.А. Иноязычная коммуникация: монография / А.А. Гарипова. – Уфа: ВЭГУ, 2008. – 232 с. EDN QTXCJF
4. Гераскевич Н.В. Анализ уровня сформированности навыков аргументированной письменной речи на английском языке у обучающихся старших классов в школьном образовании (по результатам ОГЭ и ЕГЭ) / Н.В. Гераскевич, Ф.Р. Файзуллин // Вестник Сургутского государственного педагогического университета. – 2018. – №4 (55). – С. 165–171. – EDN ZAVRIL

5. Гулов А.П. Особенности заданий письменного конкурса на Всероссийской олимпиаде школьников по английскому языку / А.П. Гулов // Язык и культура. – 2023. – №62. – С. 235–253. – DOI 10.17223/19996195/62/12. – EDN ZGVWOX

6. Исаев Е.А. Обучение иностранному языку в системе профильной подготовки: учебно-методическое пособие / Е.А. Исаев. – Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2016. – 69 с.

7. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clck.ru/36ynLd>

8. Фролова И.В. Учет требований общеевропейского стандарта по иностранным языкам при разработке заданий школьных олимпиад разного статуса (на примерах Всероссийской и Герценовской олимпиад школьников) / И.В. Фролова, О.И. Трубицина // Письма в Эмиссия. Оффлайн (The Emissia. Offline Lettres). Декабрь 2013. ART 2114. – СПб., 2013. – С. 169–173.

9. Фролова И.В. Олимпиады школьников по иностранным языкам в парадигме современного образования «Школа – вуз» / И.В. Фролова, М.С. Переверткина, Н.А. Шегай // Universum: Вестник Герценовского университета. – 2015. – №1–2. – С. 41–45. – EDN WXEXAH

10. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment companion volume with new descriptors, Council of Europe: Strasbourg, France. 2018 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clck.ru/36ynNd>